

Autre version : en la

DEXTERA DOMINI

Offertoire pour le Saint Jour de Pâques,
à Monsieur l'Abbé Hancelin, curé de Sainte Clotilde

César Franck (1822 - 1890)

Maestoso ma non lento

Soprano

Ténor
(et /ou Alto)

Basse

Contrebasse
(ad libitum)

Orgue
ou piano

Déx - te - ra Dó - mi - ni fé - cit vir - tú - tem, Déx - te - ra

6

poco cresc - cen -

Dó - mi - ni e - xal - tá - vit me, al - - - - le - lu - ia,

11

do dim. p

al - - - le - lu - ia, Déx - te - ra Dó - mi - ni e - xal - tá - vit me,

17 *mf* (*Tutti*)

Déx - te-ra Dó - mi-ni fé - cit vir - tú - tem, Déx - te-ra Dó - mi-ni

mf

Déx - te - ra Dó - mi - ni fé - cit vir - tú - tem, Déx - te - ra — Dó - mi -

mf

23 *rinf.* *cres - - - cen - - - do*

e - xal - tá - vit me, al - - - - le - lu - ia, al - - - -

rinf.

ni e - xal - tá - vit me, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - - - -

rinf.

28 *dim.* *mf*

le - lu - ia, Déx - te-ra Dó - mi-ni e - xal - tá - vit me,

mf

- - le - lu - ia, — Déx - te - ra Dó - mi - ni e - xal - tá - vit me,

mf

33 *ff* (*Tutti*)

Déx - te-ra Dó - mi-ni fé - cit vir - tú - tem, Déx - te-ra Dó - mi-ni

Déx - te-ra Dó - mi-ni fé - cit vir - tú-tem, Déx - te-ra Dó - mi-ni

Déx - te-ra Dó - mi-ni fé - cit vir - tú-tem, Déx - te - ra Dó - mi-

ff

39

e - xal - tá - vit me, al - - - - le-lu - ia, al - - -

e - xal - tá - vit me, al - le-lu - ia, al - le-lu - ia, al - - -

ni e - xal - tá - vit me, al - le-lu - ia, al - le-lu - ia, al - - -

ff

55

61

dolce

pp

Non - mó - ri - ar _____ sed _____ vi - vam et _____ nar - rá - bo ó - pe -

dolce

pp

Non - mó - ri - ar _____ sed _____ vi - vam et nar - rá - bo ó - pe -

dolce

pp

Non - mó - ri - ar _____ sed _____ vi - vam et nar - rá - bo ó - pe -

67

Tutti

ra Dó - mi - ni, _____ et _____ nar - rá - bo ó - pe - ra Dó - mi -

Tutti

ra Dó - mi - ni et _____ nar - rá - bo ó - pe - ra Dó - mi -

Tutti

ra Dó - mi - ni, _____ et _____ nar - rá - bo ó - pe - ra Dó - mi -

72 1° Mouvement

Solo dolce

ni, non mó - ri -

Solo dolce

ni, non mó - ri - ar

Solo dolce

ni, non mó - ri - ar sed

pizz.

76

Tutti molto cresc.

ar sed vi - vam, ó - - - - - pe -

Tutti p cresc.

et nar - rá - bo ó - pe -

Tutti molto cresc.

vi - - - - - vam et nar - rá - bo ó - pe -

arco cresc.

80

ra Dó - mi - ni, ó - pe - ra Dó - mi - ni,

ra Dó - mi - ni, ó - pe - ra Dó - mi - ni,

ra Dó - mi - ni, ó - pe - ra Dó - mi - ni,

Récit.

f *dim.* *p* Gd. Orgue

84

Al - - - le - lu - ia,

Récit.

Solo *pp*

89

al - - - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

Solo

Al - - - le - lu - ia, al - - -

94

sempre p

lu - - - ia, Déxte-ra _____ Dó-mi-ni _____ fé - cit _____ vir - tú - tem.

sempre p

le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - - -

Solo pp

Al - - - - le - lu - ia, al - - - - le - lu - -

Gd. Orgue

99

Tutti ff

al - - - - - le - lu - ia, al - - - - - le - lu - ia,

Tutti ff

ia, Déxte-ra _____ Dó-mi-ni _____ fé - cit _____ vir - tú - tem,

sempre ff

ia, al - - - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - - - -

ff

stacc.

sempre ff

104

ff

Al - - - - le-lu - ia,

ff

Al - - - - le-lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

- le-lu - ia, al - - le - lu - - - ia, Dex-te-ra - - - - Dó-mi-ni - - - -

sempre ff

109

p

al - - - - le - lu - ia, al - - - -

p

lu-ia, al-le - lu - - - ia. al -

dim.

- - - - fé - cit - - - - vir - tú - tem, al - - - - le - lu - ia,

pizz.

dim.

114

le-lu - ia

le-lu - ia

p

Dex - te-ra Dó - mi-ni fê - cit vir - tú - tem.

119

pp

Dex-te-ra Dó-mi-ni

pp *pp*

Dex-te-ra Dó-mi-ni, Dex-te-ra Dó-mi-ni

pp

Dex-te-ra Dó-mi-ni e-xal-tá-vit

125

pp

fē - cit vir - tū - tem, — Déx - te - ra Dó - mi - ni fē - cit — vir - tū - tem, —

poco marcato

Déx - te - ra Dó - mi - ni fē - cit vir - tū - tem,

pp

me, e - xal - tá - - - - - vit

pp arco

131

sempre pp

Déx - te - ra Dó - mi - ni e - xal - tá - vit me, al - - - - -

sempre pp

Déx - te - ra Dó - mi - ni e - xal - tá - vit me, al - le - lu - ia,

me, Déx - te - ra — Dó - mi - ni e - xal - tá - vit me, al - le - lu - ia,

poco a

poco a

136 *poco* *cresc.* *f*

- le-lu - ia, al - - - - le - lu - ia, Déx - te-ra Dó - mi-ni

poco *cresc.* *f*

al - le-lu - ia, al - - - - le - lu - ia, Déx - te-ra Dó - mi-ni

al - le-lu - ia, al - - - - le-lu - ia, Déx - te-ra Dó - mi-ni

141 *fff* *un peu plus large*

e - xal - tá - vit me, non mó - ri - ar sed

fff

e - xal - tá - vit me, non mó - ri - ar sed

e - xal - tá - vit me, non mó - ri - ar sed

146

vi - vam et nar - rá - bo ó - pe - ra Dó - mi - ni

vi - vam et nar - rá - bo ó - pe - ra Dó - mi - ni et

ví - vam et nar - rá - bo ó - pe - ra Dó - mi - ni

dim.

dim. sf

dim.

dim.

151

et nar - rá - bo ó - pe - ra Dó - mi - ni, et

nar - rá - bo ó - pe - ra Dó - mi - ni, et nar -

et nar - rá - bo ó - pe - ra Dó - mi - ni,

et nar - rá - bo ó - pe - ra Dó - mi - ni,

pp

pp

pp

pp

156

Tutti cresc.

nar - rá - bo, et nar - rá - bo, et

Tutti cresc.

rá - bo et nar - - -

Solo *Tutti cresc.*

ó - - - - - pe - ra Dó - mi - ni.

cresc.

cresc.

160

ff

nar - rá - bo, et nar - rá - bo ó - pe -

ff

rá - bo ó - pe - ra Dó - mi - ni, ó - pe -

Tutti cresc. *ff*

ó - - - - - pe - ra Dó - mi - ni, ó - pe -

ff

ff

164

ra Dó - mi - ni, ó - pe - ra Dó - mi - ni

ra Dó - mi - ni, ó - pe - ra Dó - mi - ni

ra Dó - mi - ni, ó - pe - ra Dó - mi - ni

ra Dó - mi - ni, ó - pe - ra Dó - mi - ni

ra Dó - mi - ni, ó - pe - ra Dó - mi - ni

ra Dó - mi - ni, ó - pe - ra Dó - mi - ni

169

ni, ó - pe - ra Dó - - - - mi - ni,

ni, ó - pe - ra, ó - pe - ra Dó - mi - ni,

ni, ó - pe - ra, ó - pe - ra Dó - mi - ni,

ni, ó - pe - ra, ó - pe - ra Dó - mi - ni,

Récit. (anches)

175 *pp poco a poco rall.*

al - - - - le - lu - ia,

pp poco a poco rall.

al - - - - le - lu - ia,

pp poco a poco rall.

al - - - - le - lu - ia,

poco rall. *Gd. Orgue* *Récit.* *più rall.*

180 *pp* *più rall.* *ppp*

al - - - - le - lu - ia, al - le - lu - - - ia.

pp *più rall.* *ppp*

al - - - - le - lu - ia, al - le - lu - - - ia.

pp *più rall.* *ppp*

al - - - - le - lu - ia, al - le - lu - - - ia

Traduction : Le bras du Seigneur a fait des prouesses, le bras du Seigneur m'a exalté.
Je ne mourrai pas, mais je vivrai, et je raconterai les hauts faits du Seigneur.
(psaume 117, 16 - 17)

Note pour l'exécution :

Les ténors peuvent être doublés par les alti.
Nous pouvons procurer une partition en la aux chefs de chœur et organistes
qui souhaiteraient exécuter l'œuvre un demi-ton plus bas.
Les indications entre parenthèses sont ajoutées par l'éditeur.